



Landeshauptstadt München, Direktorium
Friedenstr. 40, 81660 München

Vorsitzender:
Jörg Spengler
E-Mail: joerg.spengler@muenchen.de

An alle
BA-Mitglieder
und Gäste

BA-Geschäftsstelle Ost:
Friedenstr. 40, 81660 München
Zi. 2.207
Telefon: 2 33-6 14 84
Telefax: 2 33-6 14 85
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

2. Ergänzungen

München, 09.12.2025

Einladung

**zur öffentlichen Sitzung
des Bezirksausschusses des 5. Stadtbezirkes Au-Haidhausen**

**am Mittwoch, 10.12.2025, 19.00 Uhr
in der Katholischen Stiftungshochschule,
Preysingstr. 95, Erdgeschoss**

Vorgesehene Tagesordnung:

A	Allgemeines
1.	Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2.	Beschluss über die endgültige Tagesordnung
	Die Tagesordnung wird wie folgt ergänzt: - A-Teil, TOP 3.1: Protokolle der Sitzung vom 19.11.2025 - A-Teil, zu TOP 6.2.5: Bericht von Brigitte Wolf über die Sachstandslage zur Sanierung der Freizeitstätte am Kegelhof - UA Kultur, TOP 5: Budgetantrag rinascita e. V. - UA Kultur, TOP 6: Budgetantrag Init. Isarfestspiele - UA Soziales, zu TOP 1.1: Detailauskunft - UA Soziales, zu TOP 4.1: Weiteres Bürgeranliegen - UA Planung, TOP 4.4: Milchstraße 1 - UA Klima, TOP 2.4-2.6: Baumfällungen Sowie A-Teil, zu TOP 6.2.5: Antrag DIE LINKE.
3.	Genehmigung der Sitzungsniederschrift der letzten Sitzung
N 3.1	Protokolle der Sitzung vom 19.11.2025

4. Bürger*innen haben das Wort

5. Anträge der Fraktionen

- 5.1 Tempo 30 in der Ohlmüllerstraße
- 5.2 Zebrastreifen auffällig gestalten
vertagt in der Sitzung am 19.11.2025
- 5.3 St.-Josefs-Heim: BA Au-Haidhausen bei Nutzungskonzept von Anfang an einbeziehen

6. Allgemeine Anhörungen und Unterrichtungen

6.1 Anhörungen

- 6.1.1 Solidarität mit der ehemaligen Redaktion des HALLO-Werbeblatts und Sorge um die zukünftige Berichterstattung
Schreiben BA 8 und BA 9

6.2 Unterrichtungen

- 6.2.1 Infoblatt Dezember 2025
- 6.2.2 Übersicht der Zuschussanträge des Stadtbezirksbudgets 5
- 6.2.3 Evaluierung des Stadtbezirksbudgets für die Jahre 2021 – 2024
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18145
- 6.2.4 Änderung der Satzung für die Bezirksausschüsse der Landeshauptstadt München (Bezirksausschuss-Satzung) und der Geschäftsordnung für die Bezirksausschüsse der Landeshauptstadt München
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18144
- 6.2.5 Entwurf des Mehrjahresinvestitionsprogramms für die Jahre 2025 - 2029
- N 6.2.5.1** Bericht von Brigitte Wolf über die Sachstandslage zur Sanierung der Freizeitanlage am Kegelhof
- N 6.2.5.2** Entwurf des Mehrjahresinvestitionsprogramms für die Jahre 2025 – 2029:
BA Au-Haidhausen protestiert erneut gegen weitere Verzögerung bei der Sanierung des Kinder- und Jugendtreffs Au, Am Kegelhof (Antrag DIE LINKE.)

B Berichte / Unterausschüsse

I. Berichte

- 1. Bericht des Vorsitzenden**
- 2. Berichte der Beauftragten**
- 3. Aussprache**

II. UA Kultur und Freizeit

1. (E) Stadtbezirksbudget
Resonanz e. V.
Ad Parnassum vom 01.12. - 31.12.2025
2.195,00 €; Az. 0262.0-5-0653
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18329
2. (E) Stadtbezirksbudget
KUD Soko München e. V.
Ethno Grupa Trag & KUD Soko München e. V. vom 16. - 19.10.2025
7.230,00 €; Az. 0262.0-5-0650
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18339
3. (E) Stadtbezirksbudget
Orchesterverein München 1880 e. V.
Herbstkonzert mit öffentlicher Generalprobe am 15.11.2025 um 10:30 Uhr und
Konzert am 16.11.2025, 01.11. - 16.11.2025
1.000,00 €; Az. 0262.0-5-0654
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18326
4. Vor-Ort-Gespräch mit dem Kulturzentrum Fat-Cat am 14.01.2026 um 17:30 Uhr
- N 5.** (E) Stadtbezirksbudget rinascita e. V.
Ein Abend mit Antimafia-Staatsanwalt Nino Di Matteo von 15. Januar - April
2026, Veranstaltung am 16.03.2026
3.100,00 €; Az. 0262.0-5-0657
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18610
- N 6.** (E) Stadtbezirksbudget Init. Isarfestspiele
Isarfestspiele vom 23. - 25.04.2026
4.500,00 €; Az. 0262.0-5-0658
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18620

III. UA Soziales, Gesundheit und Inklusion

1. Entscheidungen

- 1.1 (E) Stadtbezirksbudget
die Urbanauten
Spiel mich! vom 15.12.2025 - 14.12.2026
3250,00€ Az.: 0262.0-5-0656
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18384
- N 1.1.1** Detailauskunft zu "die Urbanauten"

2. Anhörungen ./.

3. Unterrichtungen

- 3.1 Planung der Pop-Ups: mobile Kunst-Spiel-Aktionen 2026 und 2027 von Culture Clouds, Rückmeldung bis 15.12.2025
- 3.2 Klimatisierung von Altenwohnheimen
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08136

- 3.3 Auswirkung der aktuellen Haushaltssituation auf die Präventiven Sozialen Angebote im Stadtbezirk 05 Au-Haidhausen
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08132
- 3.4 Halt 58/Kolumbusplatz, Sondierungsanalyse AKIM
- 3.5 Verbesserung der Spielplätze im Stadtbezirk durch inklusive Spielgeräte, Bestellung einer städtischen Leistung
Wiedervorlage aus der Sitzung vom 19.11.2025
- 3.6 (U) Haushaltsplan 2026 - Produkt- und zielorientierte Ansätze
Zuschussnehmerdatei 2026
Vollzug des Haushaltsplanes 2026 für den Bereich "Förderung freier Träger" des Stadtjugendamtes
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18279
- 3.7 (U) Haushaltsplan 2026 - Produkt- und zielorientierte Ansätze
Zuschussnehmerdatei 2026
Vollzug des Haushaltsplanes 2026 für den Bereich „Förderung freie Träger" des Sozialreferates/Gesellschaftliches Engagement, Geschäftsleitung/ Sozialplanung und Stab Recht/Fachstelle für Zuschuss- und Entgeltwesen
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18232
- 3.8 (U) Haushaltsplan 2026 - Produkt- und zielorientierte Ansätze
Zuschussnehmerdatei 2026
Vollzug des Haushaltsplanes 2026 für den Bereich „Förderung freier Träger" des Amtes für Soziale Sicherung
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18207
- 4. Anliegen von Bürger*innen**
- 4.1 Bitte um Maßnahmen zur Verbesserung der Situation am Kolumbusplatz
- N 4.1.1** Fragen zur Situation am Kolumbusplatz (weiteres Bürgeranliegen)

IV. UA Wirtschaft

1. Entscheidungen

2. Anhörungen ./.

3. Unterrichtungen

- 3.1 Kommunalwahl 2026 - Einteilung der Stimmbezirke und Wahlräume im Stadtbezirk 5
Antwort KVR zum Schreiben BA 5

4. Anliegen von Bürger*innen

- 4.1 Antrag auf einen Schanigarten für die Gaststätte "Malva", Steinstr. 42 / Versetzung des Rollerstellplatzes

V. UA Planung

1. Entscheidungen

./.

2. Anhörungen

- 2.1 Planung von 32 zusätzlichen Bäumen in der Öffentlichen Grünanlage an der Regerstraße
- 2.2 Kellerstr. 34 - Ausbau der zweiten Dachebene zu einer Wohneinheit - VORBESCHEID
- 2.3 Balanstr. 14 - Anbau eines Aufzugs im Innenhof
- 2.4 Kirchenstr. 96 - Sanierung, Erweiterung und Aufstockung eines Wohn- und Geschäftsgebäudes (Kirchenstr. 96 / Orleansstr.) - ÄNDERUNGSANTRAG zu 1.1-2021-6594-21
- 2.5 Senftlstr. 9 - Abbruch und Neuerrichtung eines Balkons - ÄNDERUNGSANTRAG zu 1.23-2025-12049-21
- 2.6 Ruhestr. - Neubau eines Wohnhauses - VORBESCHEID
- 2.7 Elsässer Str. 33 - Erweiterung einer bestehenden Gewerbeeinheit um eine Einliegerwohnung im bestehenden erdgeschossigen Anbau
- 2.8 Einsteinstr. 130 - Einbau einer Treppe im daseinstein Nahversorgungszentrum
- 2.9 Gallmayerstr. 9 - Neubau eines Boardinghauses mit 84 Apartments mit 120 Betten, Snackraum und Tiefgarage mit 15 Stellplätzen
- 2.10 Kirchenstr. 26 - Abbruch eines gewerblichen Gebäudes. Errichtung eines Stadthauses mit einer Wohneinheit

3. Unterrichtungen

- 3.1 St. Johann Baptist Haidhausen, Sanierung der Maßwerkfenster: Erste Informationen an den Bezirksausschuss
- 3.2 Auer Mühlbach im Ganzen erlebbar machen
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 07827
- 3.3 Jahresbericht 2025 – Erhaltungssatzungen in München
- 3.4 Erlass und Überprüfung einer Erhaltungssatzung nach § 172 Abs. 1 Nr. 2 BauGB im Stadtbezirk 05 (Au-Haidhausen) und 18 (Untergiesing-Harlaching)
Satzungsbeschluss und BA-Anträge

Erweiterung des Umgriffs der Erhaltungssatzung „Untere Au / Untergiesing“
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 07359 des 18. Stadtbezirkes Untergiesing vom 17.12.2024

Erhaltungssatzungsgebiet Untere Au Nordost (2025)

BA-Antrag Nr. 20-26 / B 07572 des 05. Stadtbezirkes Au vom 19.03.2025
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 17677

- 3.5 (U) Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1956a
 Orleansstraße (südöstlich), Höhe Spicherenstraße (südwestlich), Bahnlinie
 München - Rosenheim (nordwestlich), Höhe Elsässer Straße (nordöstlich)
 A) Satzungsbeschluss
 B) Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme gemäß §§ 165 ff., 235
 Baugesetzbuch (BauGB) für den Untersuchungsbereich Ostbahnhof –
 Leuchtenbergring und S-Bahnhof Berg am Laim
 – Teileinstellung der vorbereitenden Untersuchungen nach §§ 165 Abs. 4, 235
 Abs. 1 Satz 1 BauGB –
 Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18349
- 3.6 Perspektive München:
 Strategie und Management nachhaltiger Stadtentwicklung - Ergebnisse der
 Weiterentwicklung des Stadtentwicklungskonzeptes und nächste Schritte
 Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 16131
- 3.7 Mehrjahresinvestitionsprogramm für die Jahre 2025 - 2029
 • Gliederungsziffern
 o 3601 Baum- und Denkmalschutz
 o 6100 Referat für Stadtplanung und Bauordnung
 o 6101 Stadtentwicklungsplanung
 o 6110 Lokalbaukommission
 o 6130 Stadtplanung
 o 6150 Städtebauförderung
 o 6200 Förderung Wohnungsbau & Wohnsiedlung
 • Investive Konsolidierung 2028 ff. – Stand und Ergebnis
 • Mittelübertragung vom Kommunalreferat
 • Stellungnahme zum Antrag des Bezirksausschusses 7
 Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 18148
- 4. Anliegen von Bürger*innen**
- 4.1 Aushebeln der Erhaltungssatzung
- 4.2 Bauvorhaben Preysingplatz 3-7
- 4.3 Situation der Eltern-Kind-Initiative Schatzinsel e.V. in der Kellerstraße 34
- N 4.4** Milchstraße 1

VI. UA Mobilität

0. Vorstellung im Unterausschuss

- 0.1 Vorstellung der Organisation Parkraumwende

1. Entscheidungen ./.

2. Anhörungen

- 2.1 Antrag für Fahrrad-Abstellplätze in der Lothringer Str. 14
 BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08137

3. Unterrichtungen

- 3.1 Ampelschaltung an der Kreuzung Falkenstraße / Ohlmüllerstraße
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 07145
- 3.2 Gefahrenpunkt im Verkehr Ohlmüllerstraße / Hochstraße
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08079
- 3.3 Gründe für Linksabbiegeverbot auf Höhe Pilgersheimer Straße in Richtung Humboldtstraße
BV-Anfrage Nr. 20-26 / Q 00632
- 3.4 Antrag für Fahrrad-Abstellplätze in der Lucile-Grahn-Str. 30
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08138
- 3.5 Park- und Verkehrssituation Claude-Lorrain- und Eduard-Schmid-Straße
Antwortschreiben Mobilitätsreferat zu einem Bürgeranliegen
- 3.6 Langfristige und umsichtige Planungen im 5. Stadtbezirk für alle Bevölkerungsgruppen - geplante Maßnahmen
BV-Anfrage Nr. 20-26 / Q 00406
- 3.7 Fahrbahnbelag Maximilianbrücke und Landtagsberg
BV-Empfehlung Nr. 20-26 / E 02739 der Bürgerversammlung des 01. Stadtbezirkes Altstadt vom 21.05.2025
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 17364
- 3.8 Verkehrsrechtliche Anordnungen
 - a) Prinzregentenstr. 92, Anordnung Spureinengungstafel mit Zusatzzeichen „50 m“
 - b) Asamstraße, Parklizenzengebiet „Südliche Au“; Anpassung der Parkregeln
- 3.9 Lilienstraße 54-78, Vorbereitende Maßnahmen für eine Kanalsanierung (Herstellen zweier Baugruben) vom 17.11.2025 bis 12.12.2025;
Ausnahmegenehmigung für Arbeiten im Straßenraum

4. Anliegen von Bürger*innen

- 4.1 Antrag auf Fahrradabstellplätze gegenüber Zeppelinstr. 31
- 4.2 Antrag auf Fahrrad-/Lastenradabstellplätze in Höhe Kellerstr. 23
- 4.3 Verkehrskonflikte Fahrradweg auf Gehweg Wörthstraße Höhe Bordeauxplatz
- 4.4 Bitte um Unterstützung bei der Überprüfung einer Parkzeitbeschränkung in der Spicherenstraße
- 4.5 Umwidmung des Parkplatzes am "Breisässer Platz" zu einer Gehsteigfläche
- 4.6 Antrag auf Aufstellung eines Verkehrsspiegels am Gebsattel
Nochmaliges Schreiben zum BA-Beschluss vom 19.11.2025
- 4.7 Umgestaltung der Schneckenburgerstraße zwischen der Versailler Str. und Grillparzerstr. zur Einbahnstraße

VII. Klima und Umwelt

1. Entscheidungen

./.

2. Anhörungen

2.1 Baumfällung Rablstr. 16

2.2 Baumfällung Rablstr. 20

2.3 Baumfällung Taubenstr. 1

N 2.4 Baumfällung Kirchenstr. 37 (Fristverlängerung bis 22.01.2026 wurde nicht genehmigt)

N 2.5 Baumfällung Mariahilfpl. (Fristverlängerung bis 22.01.2026 wurde nicht genehmigt)

N 2.6 Baumfällung Albanistr. 9 (Fristverlängerung bis 22.01.2026 wurde nicht genehmigt)

3. Unterrichtungen

3.1 Fehlende öffentliche Mülleimer im gesamten Neubaugebiet des ehemaligen Paulaner
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08131

3.2 Bürger*innen entsiegeln und kühlen die Stadt
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 08135

3.3 Klimaanpassung am westlichen Johannisplatz
BA-Antrag Nr. 20-26 / B 04731

3.4 CitySoundscapes – Ein Forschungsprojekt in der Nachbarschaft

3.5 Energieberatung: Angebot für Kampagnen in Stadtvierteln

3.6 Aufstellen von Aschenbechern in den Frühlingsanlagen
Empfehlung Nr. 20-26 / E 02695 der Bürgerversammlung des Stadtbezirkes 05 – Au-Haidhausen vom 29.04.2025
- endgültige Entscheidung durch den Oberbürgermeister -

3.6.1 dazu: Beschluss BA 5 vom 30.07.2025
Sitzungsvorlage Nr. 20-26 / V 17183

3.7 Verbot des Abbrennens von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 mit ausschließlicher Knallwirkung innerhalb des Mittleren Ringes (Umweltzone) sowie des Abbrennens von pyrotechnischen Gegenständen der Kategorie F2 im Umkreis des Tierpark Hellabrunn

- 3.8 Baustelleneinrichtungen in Grünflächen
 a) Maximiliansanlagen (mit Umleitungsbeschilderung für Radfahrer) vom 22.11.2025 bis 12.12.2025
 b) Maximiliansanlagen, Ableitung des aufbereiteten Grundwassers aus der Grundwasserhaltung - DB 2. SBSS - Rettungsschacht 7 vom 05.10.2025 bis 20.12.2025

4. Anliegen von Bürger*innen

- 4.1 Taubenplage am Orleansplatz: Videoüberwachung / mangelnde Reinigung

C Verschiedenes und Termine

1. Berichte von wahrgenommenen Terminen

2. Nächste UA-Sitzungen

- 2.1 UA Soziales, 12.01.2026 um 19.30 Uhr, Technisches Rathaus, Friedenstr. 40
 UA Mobilität, 12.01.2026 um 19.30 Uhr, Diakonie, Elsässer Str. 30/Rgb.
 UA Wirtschaft, 13.01.2026, 19:30 Uhr, Diakonie, Elsässer Str. 30/Rgb.
 UA Klima und Umwelt, 14.01.2026 um 19:30 Uhr, Diakonie, Elsässer Str. 30/Rgb.
 UA Kultur, 14.01.2026 um 19.30 Uhr, kim-kino, Einsteinstr. 42
 UA Planung, 15.01.2026 um 19:30 Uhr, Diakonie, Elsässer Str. 30/Rgb

3. Nächste BA-Sitzung

- 3.1 Mittwoch, 21.01.2026, 19.00 Uhr, voraussichtlich Katholische
 Stiftungshochschule, Preysingstr. 95
 BA-Vorstand, Dienstag, 07.01.2026, 19.30 Uhr, Videokonferenz

4. Sonstige Termine

- 4.1 Bürgerversammlung Au am 19.01.2026 um 19 Uhr, Sporthalle der Grundschule
 Mariahilfplatz, Mariahilfplatz 18/18a
 Bürgerversammlung Haidhausen am 24.03.2026 um 19 Uhr, Hörsaal der Kath.
 Stiftungshochschule, Preysingstr. 95

5. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

gez.

Jörg Spengler
 Vorsitzender im BA 5
 Au-Haidhausen